ATT UPPTRÄDA MED TRÄD
PERFORMING WITH TREES

Annette Arlander

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 1 2019-11-20 13:25

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 2 2019-11-20 13:25

ATT UPPTRÄDA MED TRÄD
PERFORMING WITH TREES
Annette Arlander

Publikationsserien X-Position, nr 6
ISSN 2002-603X;6
© Annette Arlander och
Stockholms konstnärliga högskola, 2019
www.uniarts.se

Design: ©Fräulein Design
Tryck: TMG Sthlm
ISBN 978-91-88407-15-3

FÖRORD PREFACE 5

ATT UPPTRÄDA MED TRÄD 11
PERFORMING WITH TREES

Bok Beech 12

Lönn Sycamore 34

Gran Spruce 64

Första tallen First Pine 122

Andra tallen Second Pine 156

STOCKHOLMS TRÄDKALENDER 191
STOCKHOLM TREE CALENDAR

SAMMANFATTNING 221
SUMMARY

PUBLIKATIONER 223
PUBLICATIONS

FÖRORD
PREFACE

Kära läsare och betraktare,

Du har i din hand en bilderbok som är en del av resultatet av ett två-årigt konstnärligt forskningsprojekt ”Att uppträda med växter”. Det är en bilderbok, inte en fotobok, för att bilderna är stillbilder från video. Trogen mitt arbetssätt då jag gjorde videorna har jag inte valt de mest intressanta bilderna, utan har valt att visa dem alla, oförskönade, det vill säga en bild av varje uppträdande för kameran.

I ett kort förord kan jag inte ge dig en idé om hela projektet. Sammandraget av min plan från 2016 får lov att räcka som bakgrund för bilderna.

> ”Att uppträda med växter” är ett konstnärligt forskningsprojekt som avser att undersöka frågan ”hur uppföra landskap idag?”. Ett post-humanistiskt perspektiv bjuder oss

Dear reader and viewer,

You hold in your hands a picture book that is part of the outcome of the two-year artistic research project ”Performing with Plants”. It is a picture book, not a photo book, because the images are video stills. True to my working method in making the videos, I have not selected the most interesting images, but have chosen to show them all, unembellished, that is, one frame of each performance for camera.

In a short preface I cannot give you an idea of the whole project. The abstract of my plan from 2016 will have to suffice as background to the images.

> ”Performing with plants” is an artistic research project aiming to investigate the question ”how to perform landscape today?”. A post-humanist perspective

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 5 2019-11-20 13:25

att tänka om i frågan om begreppet landskap och inse att vår omvärld består av livsformer och materiella fenomen med varierande grad av vilja, behov och agens. Vilka former för att uppföra landskap kan vara relevanta i detta läge? En möjlighet är att närma sig individuella element, som enstaka träd, och undersöka vad man kan göra tillsammans med dem.

De viktigaste frågorna som undersöks är: 1) Hur samarbeta med icke-mänskliga varelser, som växter? 2) Hur vidareutveckla erfarenheterna från tidigare försök att uppföra landskap? 3) Hur skapa handlingar med växter som man kan bjuda in medverkande att delta i? En övergripande forskningsuppgift är frågan: Hur kan vi, med en medvetenhet om den posthumanistiska och nymaterialistiska forskningens insikter,

prompts us to rethink the notion of landscape, and to realize that the surrounding world consists of life forms and material phenomena with differing degrees of volition, needs and agency. What forms of performing landscape could be relevant in this situation? One possibility is to approach individual elements, like singular trees, and explore what could be done together with them.

The most important inquiries to be explored are: 1) How to collaborate with nonhuman entities like plants? 2) How to further develop experiences from previous attempts at performing landscape? 3) How to create actions with plants, in which humans can be invited to participate? An overarching research topic is: How to perform landscape today by collaborating with trees and other plants, with an

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 6 2019-11-20 13:25

uppföra landskap idag, genom att samarbeta med träd och andra växter? Projektet avser att bygga vidare på erfarenheterna från den sökandes tidigare arbeten, dvs. det tolv-åriga projektet *Animal Years* (2002–2014), där tyngdpunkten låg på att visa förändringarna i landskapet med tiden snarare än samarbete med träd. Genom att samarbeta med växter på ett känsligare och mer ekologist sätt, kan hållbara sätt att uppträda utvecklas, för att tjänstgöra som inspiration och provokation till annorlunda sätt att uppfatta vår omvärld.

Det var planen. I den här boken har jag dokumenterat en del av vad jag gjort, mina försök att uppträda för kamera med några träd i Stockholm under åren 2017 och 2018. Det första året besökte jag en bok i Djurgården och en lönn i Humlegården.

awareness of the insights generated by post-humanist and new materialist research? The aim of the project is to develop techniques generated during previous work by the applicant, i.e. the twelve-year project *Animal Years* (2002–2014), where focus was on showing changes in the landscape over time, rather than collaboration with the trees. By collaborating with plants more sensitively and ecologically, sustainable modes of performing can be developed, in order to serve as inspiration and provocation regarding ways of understanding our surrounding world.

That was the plan. In this book I have documented parts of what I have done, my attempts at performing for camera with some trees in Stockholm during the years 2017 and 2018. The first year I visited a beech in Djurgården and a

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 7 2019-11-20 13:25

Det andra året, eller hundens år i den kinesiska kalendern, från februari 2018 till februari 2019, satt jag mer eller mindre regelbundet på två granstubbar, hängde och gungade i en tall och satt uppkrupen i en annan tall i Lill-Jansskogen. Dessutom valde jag ut ett träd för varje månad, enligt den keltiska månkalendern, där varje månad har ett eget träd eller en växt, och uppträdde med dem en stund för att skapa en serie korta videon, *Stockholms trädkalender*. Det ingick inte i planen.

Det viktigaste jag vill dela med mig nu, är min tacksamhet till dem som möjliggjort dessa undersökningar, Utskottet för konstnärlig forskning inom Vetenskapsrådet och Forskningscentrum vid Stockholms Konstnärliga Högskola, inbegripet alla inspirerande kolleger där, ledda av Cecilia Roos, som stött mig i allt jag gjort. Ett stort tack även till Kicki Ajax som har tagit hand om produktionen

sycamore in Humlegården. The second year, the year of the dog in the Chinese calendar, from February 2018 to February 2019, I sat more or less regularly on two spruce stumps, hung and swang from a pine tree and sat in another pine tree in Lill-Jan's Wood. Additionally, I chose a tree for each month, following the Celtic lunar calendar, where each month has its own tree or plant, and performed with them a moment in order to create a series of brief videos, the *Stockholm Tree Calendar*. That was not part of the plan.

The most important thing I want to share with you now, however, is my gratitude to those who have enabled these explorations, the Committee for Artistic Research at the Swedish Research Council, and Stockholm University of the Arts Research Centre, including all inspiring colleagues there, led by Cecilia Roos, who has supported me in everything.

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 8 2019-11-20 13:25

och layouten till boken. Och det allra viktigaste, min innerliga tacksamhet till träden jag besökt och stört, och som tålmodigt bevittnat mina försök att förstå deras sätt att vara. Tack!

A great thank you also to Kicki Ajax who has taken care of the production and layout of this book. And most importantly, my heartfelt gratitude goes to the trees, which I have visited and disturbed and that have patiently witnessed my attempts at understanding their way of being. Thank you!

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 9 2019-11-20 13:25

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 10 2019-11-20 13:25

ATT UPPTRÄDA MED TRÄD

PERFORMING WITH TREES

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 11 2019-11-20 13:25

BOK
BEECH

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 12 2019-11-20 13:25

Mellan den 7 januari och den 16 december 2017 besökte jag en bok på Djurgården i Stockholm allt som allt 44 gånger. Dessa besök spelades in på video med kameran på stativ och editerades till en version att visas som installation, *With a Beech in Djurgården* (44 min 10 sek), med scener på en minut från varje tagning som en oavbruten pose. Här ingår en videostill från varje tagning, obearbetad, i den ordningsföljd som de spelades in och är med på videon.

Between 7 January and 16 December 2017, I visited a beech in Djurgården in Stockholm altogether 44 times. These visits were recorded on video with a camera on tripod and edited into a version to be shown as an installation, *With a Beech in Djurgården* (44 min 10 sec), with one-minute clips of each session as a continuous pose. Here one video still of each session is presented unprocessed in the order they were recorded and are included in the video.

BOK BEECH

Stillbilder grupperade enligt datum med länk till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/325188

Still images grouped according dates with links to working notes on a blog are available on the RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/325188

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 13 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
7.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 14 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
8.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 15 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
14.1.2017

With a Beech in Djurgården
25.1.2017

With a Beech in Djurgården
15.1.2017

With a Beech in Djurgården
4.2.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 16 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
5.2.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 17 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
18.2.2017

With a Beech in Djurgården
4.3.2017

With a Beech in Djurgården
19.2.2017

With a Beech in Djurgården
5.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 18 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
25.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 19 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
26.3.2017

With a Beech in Djurgården
8.4.2017

With a Beech in Djurgården
27.3.2017

With a Beech in Djurgården
9.4.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 20 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
10.4.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 21 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
27.4.2017

With a Beech in Djurgården
7.5.2017

With a Beech in Djurgården
6.5.2017

With a Beech in Djurgården
3.6.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 22 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
4.6.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 23 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
17.6.2017

With a Beech in Djurgården
1.7.2017

With a Beech in Djurgården
18.6.2017

With a Beech in Djurgården
2.7.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 24 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

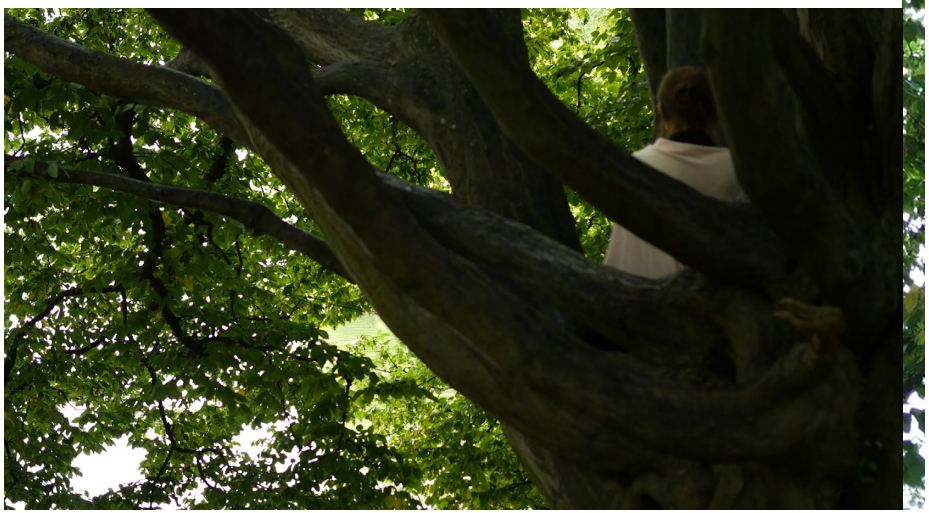
With a Beech in Djurgården
22.7.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 25 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
23.7.2017

With a Beech in Djurgården
9.8.2017

With a Beech in Djurgården
8.8.2017

With a Beech in Djurgården
25.8.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 26 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

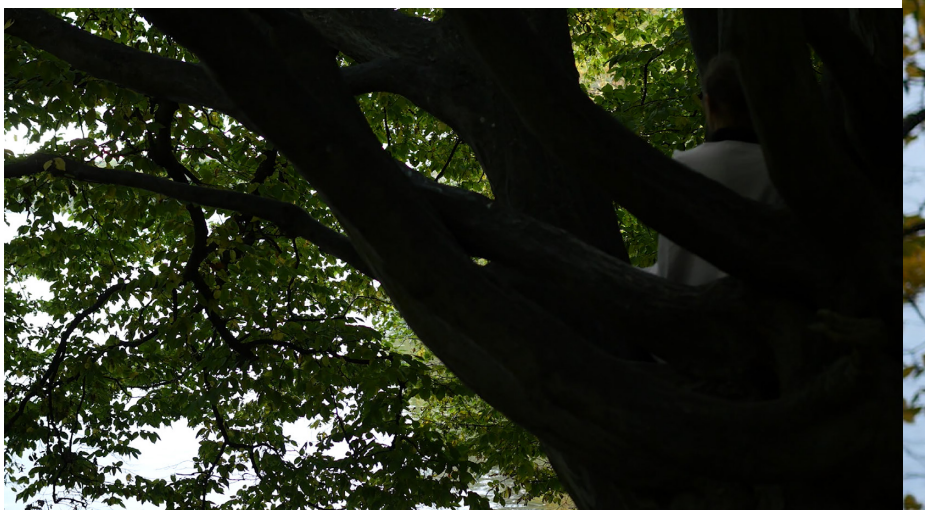
With a Beech in Djurgården
26.8.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 27 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
27.8.2017

With a Beech in Djurgården
17.9.2017

With a Beech in Djurgården
16.9.2017

With a Beech in Djurgården
5.10.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 28 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
28.10.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 29 2019-11-20 13:25









BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
29.10.2017

With a Beech in Djurgården
20.11.2017

With a Beech in Djurgården
19.11.2017

With a Beech in Djurgården
29.11.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 30 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
30.11.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 31 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
15.12.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 32 2019-11-20 13:25



BOK **BEECH**

With a Beech in Djurgården
16.12.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 33 2019-11-20 13:25

LÖNN

SYCAMORE

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 34 2019-11-20 13:25

Mellan den 7 januari och den 16 december 2017 besökte jag en tysk lönn i Humlegården i Stockholm allt som allt 44 gånger. Dessa besök spelades in på video med kameran på stativ från två olika avstånd och editerades till två versioner, för att visas som en två-kanal installation, *With a Sycamore in Humlegården 1 & 2* (à 44 min 10 sek), med bilder på en minut från varje tagning som en oavbruten pose. Här ingår en videostill från varje tagning av båda versionerna, obearbetad, i den ordningsföljd som de spelades in och är med på videon.

Between 7 January and 16 December 2017, I visited a sycamore in Humlegården in Stockholm altogether 44 times. These visits were recorded on video with the camera on tripod from two different distances and edited into two versions, to be shown as a two-channel installation, *With a Sycamore in Humlegården 1 & 2* (à 44 min 10 sec), with one-minute images of each session as a continuous pose. Here one video still of each session of both versions is presented unprocessed in the order they were recorded and included in the video.

LÖNN SYCAMORE

Stillbilder grupperade enligt datum med länk till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/325188

Still images grouped according dates with links to working notes on a blog are available on the RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/325188

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 35 2019-11-20 13:25



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
7.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 36 2019-11-20 13:25



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 1
7.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 37 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
8.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
14.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
8.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
14.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 38 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
15.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
25.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
15.1.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
25.1.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 39 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
4.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
5.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
4.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
5.2.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 40 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
18.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
19.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
18.2.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
19.2.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 41 2019-11-20 13:25



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
4.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 42 2019-11-20 13:25



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 1
4.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 43 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
5.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
25.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
5.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
25.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 44 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
26.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
27.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
26.3.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
27.3.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 45 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
8.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
9.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
8.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
9.4.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 46 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
10.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
27.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
10.4.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
27.4.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 47 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
6.5.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
7.5.2017

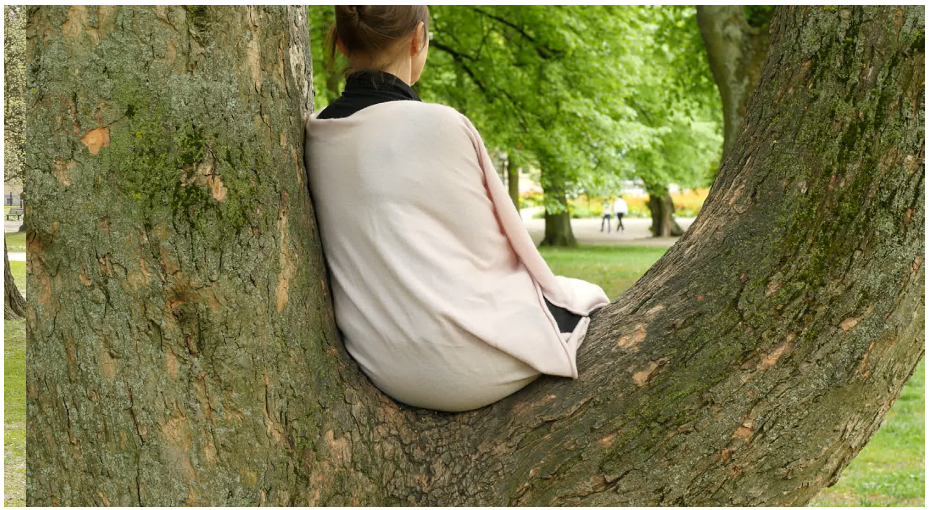
With a Sycamore in Humlegården 1
6.5.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
7.5.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 48 2019-11-20 13:25









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
3.6.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
4.6.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
3.6.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
4.6.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 49 2019-11-20 13:26



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
17.6.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 50 2019-11-20 13:26



LÖNN SYCAMORE

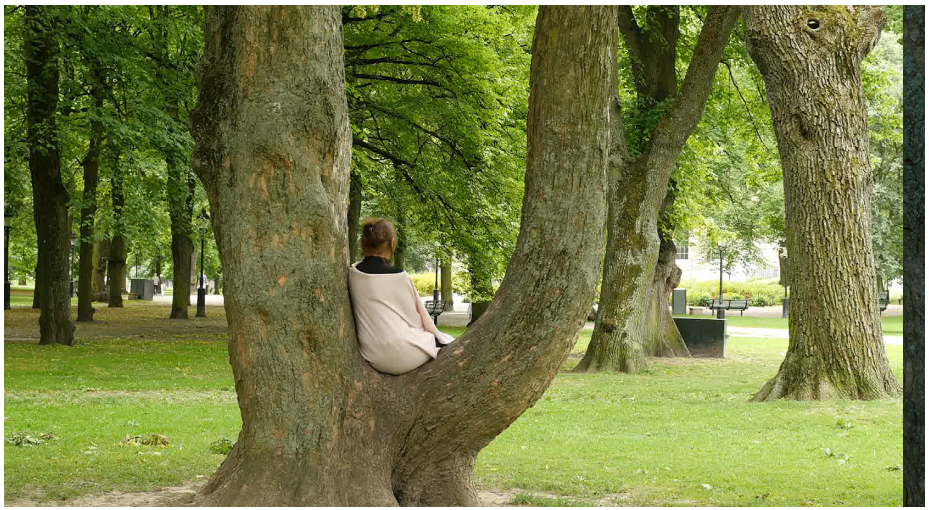
With a Sycamore in Humlegården 1
17.6.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 51 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
18.6.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
1.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
18.6.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
1.7.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 52 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
2.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
22.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
2.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
22.7.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 53 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

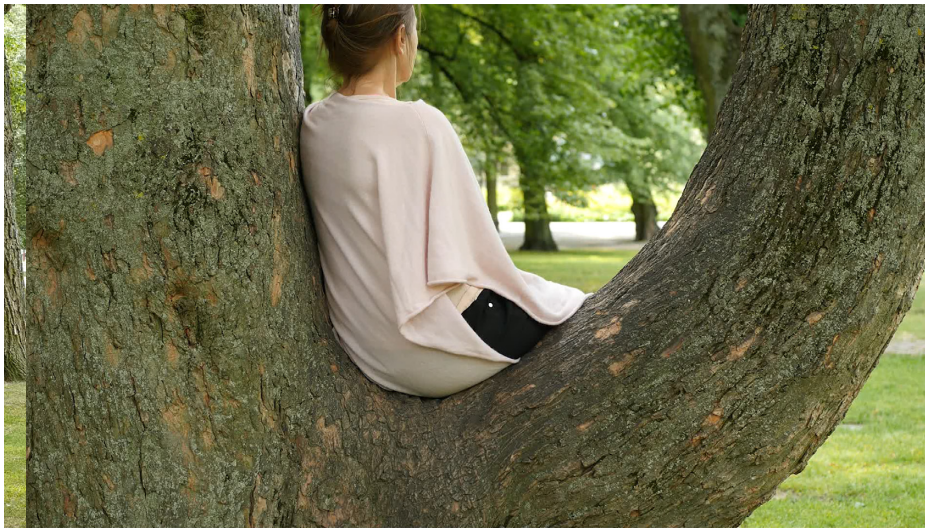
With a Sycamore in Humlegården 2
23.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
8.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
23.7.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
8.8.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 54 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
9.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
25.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
9.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
25.8.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 55 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
26.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
27.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
26.8.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
27.8.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 56 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
16.9.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
17.9.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
16.9.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
17.9.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 57 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
5.10.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
28.10.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
5.10.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
28.10.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 58 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
29.10.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
19.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
29.10.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
19.11.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 59 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
20.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
29.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
20.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
29.11.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 60 2019-11-20 13:26









LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
30.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 2
15.12.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
30.11.2017

With a Sycamore in Humlegården 1
15.12.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 61 2019-11-20 13:26



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 2
16.12.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 62 2019-11-20 13:26



LÖNN SYCAMORE

With a Sycamore in Humlegården 1
16.12.2017

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 63 2019-11-20 13:26

GRAN
SPRUCE

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 64 2019-11-20 13:26

Mellan den 15 februari 2018 och den 3 februari 2019 satt jag på två granstubbar i Lill-Jansskogen i Stockholm allt som allt 100 gånger. Dessa stunder spelades in på video med kameran på stativ och editerades till två videon, för att visas som en två-kanal installation, *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)* och *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)* (à 1 t 40 min 10 sek), med bilder på en minut från varje tagning som en oavbruten pose. Här ingår en videostill från varje tagning av båda videorna, obearbetad, i den ordningsföljd som de spelades in och är med på videon.

Between 15 February 2018 and 3 February 2019, I sat on two spruce stumps in Lill-Jan's Wood in Stockholm altogether 100 times. These moments were recorded on video with the camera on tripod and edited into two videos, to be shown as a two-channel installation, *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)* and *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)* (à 1 h 40 min 10 sec), with one-minute images of each session as a continuous pose. Here one video still of each session of both videos is presented unprocessed in the order they were recorded and included in the videos.

GRAN SPRUCE

Stillbilder grupperade enligt datum med länk till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

Still images grouped according dates with links to working notes on a blog are available on the RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 65 2019-11-20 13:26



GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
15.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 66 2019-11-20 13:26



GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
15.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 67 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
16.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
16.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 68 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.2.1018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
21.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
21.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 69 2019-11-20 13:26









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
5.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
5.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
7.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
7.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 70 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
9.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
16.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
9.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
16.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 71 2019-11-20 13:26









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
17.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
17.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 72 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
21.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
23.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
21.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
23.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 73 2019-11-20 13:26









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
8.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
8.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 74 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.4.2018

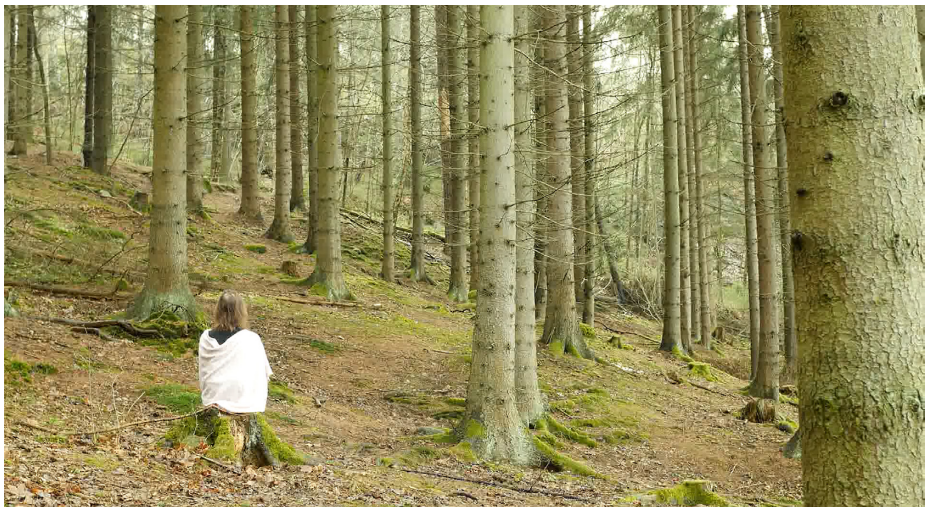
Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 75 2019-11-20 13:26









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
24.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
24.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
29.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
29.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 76 2019-11-20 13:26









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
30.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
1.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
30.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
1.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 77 2019-11-20 13:26









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
2.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
10.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
2.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
10.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 78 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
11.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
12.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
11.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
12.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 79 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
16.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
17.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
16.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
17.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 80 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
23.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
23.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 81 2019-11-20 13:27



GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
24.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 82 2019-11-20 13:27



GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
24.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 83 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
6.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
7.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
6.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
7.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 84 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
13.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
14.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
13.6.2018

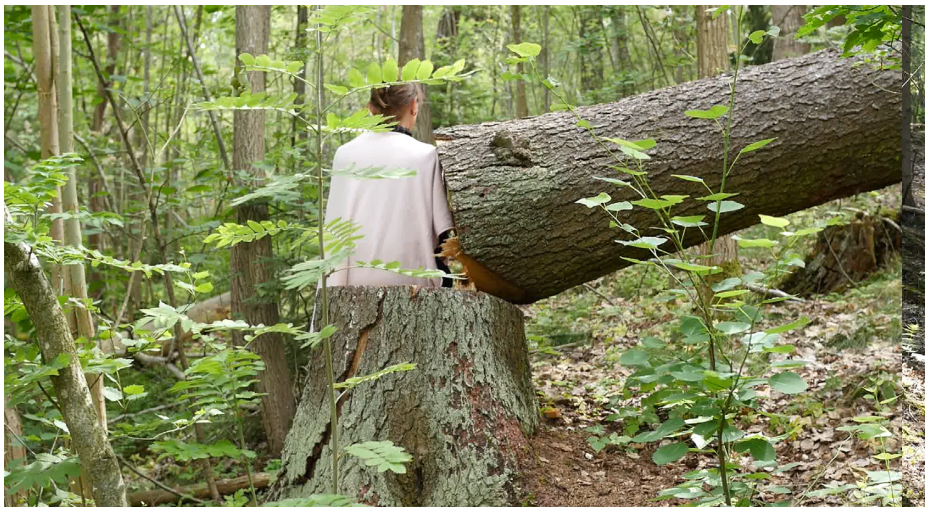
Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
14.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 85 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
25.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
25.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
26.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
26.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 86 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
27.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
27.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.7.2018

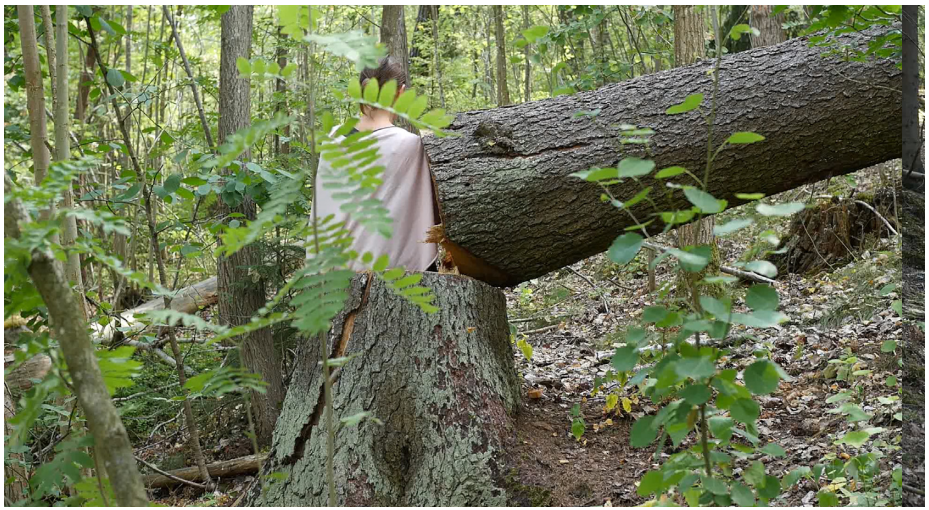
Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 87 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 88 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
23.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
24.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
23.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
24.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 89 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
25.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
25.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
30.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
30.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 90 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
31.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
14.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
31.7.2018

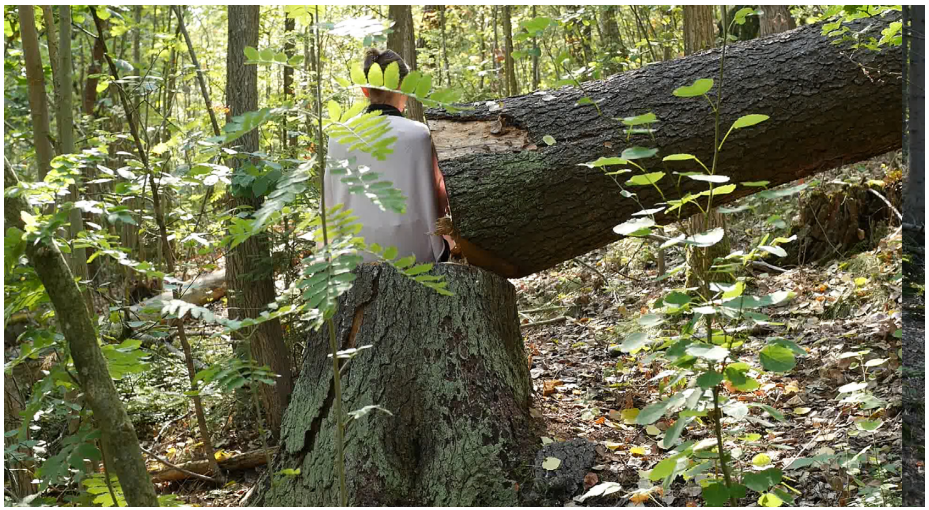
Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
14.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 91 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
15.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
16.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
15.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
16.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 92 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
21.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
21.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 93 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
29.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
30.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
29.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
30.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 94 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
1.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
11.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
1.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
11.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 95 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
12.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
12.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
13.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
13.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 96 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
17.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
17.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 97 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
27.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
27.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 98 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
28.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
30.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
28.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
30.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 99 2019-11-20 13:27









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
2.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
2.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
3.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
3.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 100 2019-11-20 13:27









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
4.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
13.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
4.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
13.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 101 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
14.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
15.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
14.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
15.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 102 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 103 2019-11-20 13:28



GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
21.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 104 2019-11-20 13:28



GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
21.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 105 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
29.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
29.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
30.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
30.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 106 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
1.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
6.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
1.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
6.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 107 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
7.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
7.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
9.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
9.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 108 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
22.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
22.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
23.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
23.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 109 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
24.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
1.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
24.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
1.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 110 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
2.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
2.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
3.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
3.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 111 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
5.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
9.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
5.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
9.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 112 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
12.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
13.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
12.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
13.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 113 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 114 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
8.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
8.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
9.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
9.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 115 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
10.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
18.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
10.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
18.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 116 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
19.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
19.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
20.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
20.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 117 2019-11-20 13:28









GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
24.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
24.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
26.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
26.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 118 2019-11-20 13:28









GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
1.2.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
2.2.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
1.2.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
2.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 119 2019-11-20 13:28



GRAN **SPRUCE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 2 (On a Spruce Stump)
3.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 120 2019-11-20 13:28



GRAN SPRUCE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood 1 (On a Spruce Stump)
3.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 121 2019-11-20 13:28

FÖRSTA TALLEN

FIRST PINE

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 122 2019-11-20 13:28

Mellan den 15 februari 2018 och den 3 februari 2019 hängde och gungade jag i en tall i Lill-Jansskogen i Stockholm allt som allt 100 gånger. Dessa stunder spelades in på video med kameran på stativ och editerades till en video med en oavbruten rörelse, *Swinging in a Pine* (15 min 28 sek). Här ingår en videostill från varje tagning, obearbetad, i den ordningsföljd som de spelades in och är med på videon.

Between 15 February 2018 and 3 February 2019, I hang and swung in a pine in Lill-Jan's Wood in Stockholm altogether 100 times. These moments were recorded on video with the camera on tripod and edited into a video with continuous movement, *Swinging in a Pine* (15 min 28 sec). Here one video still of each session is presented unprocessed in the order they were recorded and included in the video.

FÖRSTA TALLEN FIRST PINE

Stillbilder grupperade enligt datum med länk till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

Still images grouped according dates with links to working notes on a blog are available on the RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 123 2019-11-20 13:28



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 124 2019-11-20 13:28



FÖRSTA TALLEN FIRST PINE

Swinging in a Pine
15.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 125 2019-11-20 13:28









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
16.2.2018

Swinging in a Pine
20.2.2018

Swinging in a Pine
19.2.2018

Swinging in a Pine
21.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 126 2019-11-20 13:28









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
5.3.2018

Swinging in a Pine
9.3.2018

Swinging in a Pine
7.3.2018

Swinging in a Pine
16.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 127 2019-11-20 13:28









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
17.3.2018

Swinging in a Pine
21.3.2018

Swinging in a Pine
20.3.2018

Swinging in a Pine
23.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 128 2019-11-20 13:28









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
8.4.2018

Swinging in a Pine
19.4.2018

Swinging in a Pine
18.4.2018

Swinging in a Pine
20.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 129 2019-11-20 13:28









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
24.4.2018

Swinging in a Pine
30.4.2018

Swinging in a Pine
29.4.2018

Swinging in a Pine
1.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 130 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
2.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 131 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
10.5.2018

Swinging in a Pine
12.5.2018

Swinging in a Pine
11.5.2018

Swinging in a Pine
16.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 132 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
17.5.2018

Swinging in a Pine
18.5.2018

Swinging in a Pine
23.5.2018

Swinging in a Pine
24.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 133 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
6.6.2018

Swinging in a Pine
13.6.2018

Swinging in a Pine
7.6.2018

Swinging in a Pine
14.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 134 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
25.6.2018

Swinging in a Pine
27.6.2018

Swinging in a Pine
26.6.2018

Swinging in a Pine
18.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 135 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN FIRST PINE

Swinging in a Pine
19.7.2018

Swinging in a Pine
20.7.2018

Swinging in a Pine
23.7.2018

Swinging in a Pine
24.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 136 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
25.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 137 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

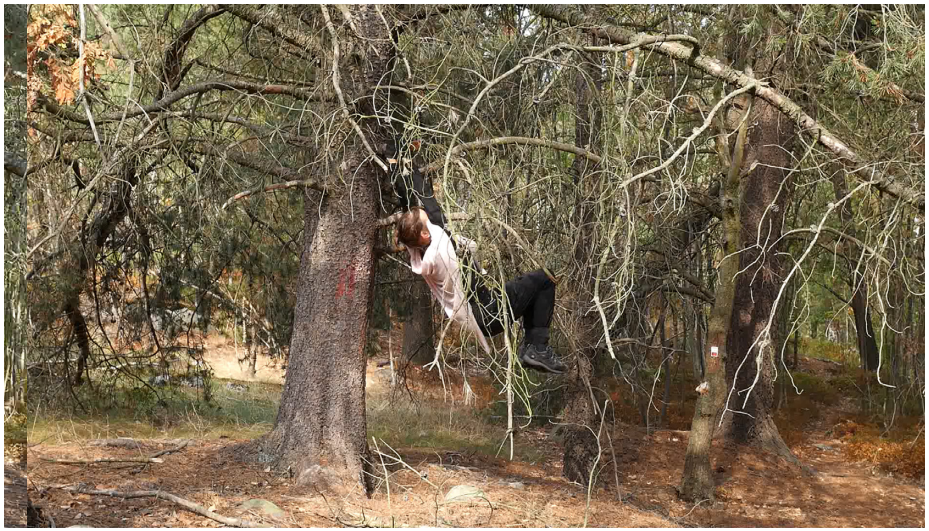
Swinging in a Pine
30.7.2018

Swinging in a Pine
14.8.2018

Swinging in a Pine
31.7.2018

Swinging in a Pine
15.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 138 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
16.8.2018

Swinging in a Pine
21.8.2018

Swinging in a Pine
20.8.2018

Swinging in a Pine
29.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 139 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
30.8.2018

Swinging in a Pine
11.9.2018

Swinging in a Pine
1.9.2018

Swinging in a Pine
12.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 140 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
13.9.2018

Swinging in a Pine
17.9.2018

Swinging in a Pine
18.9.2018

Swinging in a Pine
19.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 141 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
27.9.2018

Swinging in a Pine
28.9.2018

Swinging in a Pine
30.9.2018

Swinging in a Pine
2.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 142 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
3.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 143 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
4.10.2018

Swinging in a Pine
14.10.2018

Swinging in a Pine
13.10.2018

Swinging in a Pine
15.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 144 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
19.10.2018

Swinging in a Pine
21.10.2018

Swinging in a Pine
20.10.2018

Swinging in a Pine
29.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 145 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
30.10.2018

Swinging in a Pine
6.11.2018

Swinging in a Pine
1.11.2018

Swinging in a Pine
7.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 146 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
9.11.2018

Swinging in a Pine
23.11.2018

Swinging in a Pine
22.11.2018

Swinging in a Pine
24.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 147 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
1.12.2018

Swinging in a Pine
2.12.2018

Swinging in a Pine
3.12.2018

Swinging in a Pine
5.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 148 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
9.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 149 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
12.12.2018

Swinging in a Pine
18.12.2018

Swinging in a Pine
13.12.2018

Swinging in a Pine
19.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 150 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN FIRST PINE

Swinging in a Pine
8.1.2019

Swinging in a Pine
9.1.2019

Swinging in a Pine
10.1.2019

Swinging in a Pine
18.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 151 2019-11-20 13:29









FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
19.1.2019

Swinging in a Pine
24.1.2019

Swinging in a Pine
20.1.2019

Swinging in a Pine
26.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 152 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
1.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 153 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
2.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 154 2019-11-20 13:29



FÖRSTA TALLEN **FIRST PINE**

Swinging in a Pine
3.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 155 2019-11-20 13:29

ANDRA TALLEN

SECOND PINE

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 156 2019-11-20 13:29

Mellan den 15 februari 2018 och den 3 februari 2019 satt jag i en tall i Lill-Jansskogen i Stockholm allt som allt 100 gånger. Dessa stunder spelades in på video med kameran på stativ och editerades till en video för att visas som installation, *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)* (1 t 40 min 10 sek), med bilder på en minut från varje tagning som en oavbruten pose. Här ingår en videostill från varje tagning, obearbetad, i den ordningsföljd som de spelades in och är med på videon.

Between 15 February 2018 and 3 February 2019, I sat in a small pine in Lill-Jan's Wood in Stockholm altogether 100 times. These moments were recorded on video with the camera on tripod and edited into a video, to be shown as an installation, *Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)* (1 h 40 min 10 sec), with one-minute images of each session as a continuous pose. Here one video still of each session is presented unprocessed in the order they were recorded and included in the video.

ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Stillbilder grupperade enligt datum med länk till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

Still images grouped according dates with links to working notes on a blog are available on the RC: https://www.researchcatalogue.net/view/316550/410491

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 157 2019-11-20 13:29



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 158 2019-11-20 13:29



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
15.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 159 2019-11-20 13:29









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
16.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.2.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
21.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 160 2019-11-20 13:29






ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
5.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
7.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
9.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
16.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 161 2019-11-20 13:29









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
17.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.3.2018

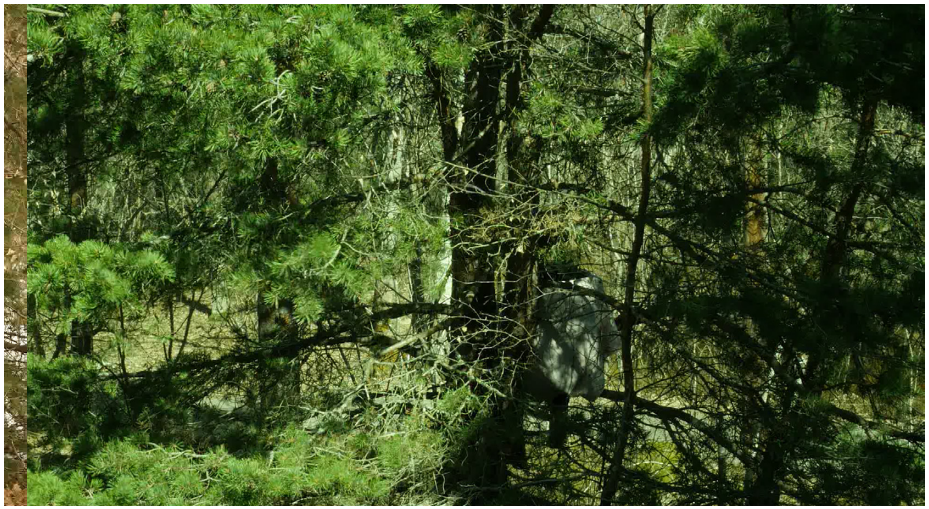
Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
21.3.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
23.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 162 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
8.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 163 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
24.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
29.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
30.4.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
1.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 164 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
2.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 165 2019-11-20 13:30






ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
10.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
11.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
12.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
16.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 166 2019-11-20 13:30






ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
17.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
23.5.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
24.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 167 2019-11-20 13:30






ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
6.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
7.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
13.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
14.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 168 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
25.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
26.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
27.6.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 169 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
23.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
24.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 170 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
25.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
30.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
31.7.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
14.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 171 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
15.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
16.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
21.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 172 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
29.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
30.8.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
1.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
11.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 173 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
12.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
13.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
17.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 174 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 175 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
27.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
28.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
30.9.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
2.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 176 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
3.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
4.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
13.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
14.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 177 2019-11-20 13:30






ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
15.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
21.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 178 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
29.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 179 2019-11-20 13:30






ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
30.10.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
1.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
6.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
7.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 180 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
9.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
22.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
23.11.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
24.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 181 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
1.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
2.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
3.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
5.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 182 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
9.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 183 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
12.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
13.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.12.2018

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 184 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
8.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
9.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
10.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
18.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 185 2019-11-20 13:30









ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
19.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
20.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
24.1.2019

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
26.1.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 186 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
1.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 187 2019-11-20 13:30



ANDRA TALLEN **SECOND PINE**

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
2.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 188 2019-11-20 13:31



ANDRA TALLEN SECOND PINE

Year of the Dog in Lill-Jan's Wood (Sitting in a Pine)
3.2.2019

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 189 2019-11-20 13:31

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 190 2019-11-20 13:31

STOCKHOLMS TRÄDKALENDER

STOCKHOLM TREE CALENDAR

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 191 2019-11-20 13:31

Stockholms trädkalender

Stockholms trädkalender bygger på den keltiska månkalendern, med tretton månader uppkallade efter träd eller buskar. Jag valde ut ett ”träd” för varje månad och uppträdde för videokameran tillsammans med det. Videorna och länkar till arbetsanteckningar på blogg finns tillhands på RC.[1]

Materialet är editerat i tre versioner:
En kalender med tretton enskilda videon (9–16 min) för att visas en i taget vid rätt tidpunkt på året. En installationsversion med jämnlånga videon (9 min 26 sek) för att visas samtidigt på tretton monitorer. Och en version för filmvisning (17 min 42 sek) med en bit från inledningen av varje uppträdande.

Stockholm Tree Calendar

Stockholm Tree Calendar is based on the lunar Celtic tree calendar with thirteen months named after trees or shrubs. I chose a ”tree” for each month and performed for the video camera together with it. The videos and links to working notes on a blog are available on the RC.[1]

The material is edited into three versions:
A calendar, with thirteen individual videos (9–16 min) to be shown one at a time at the right time of the year.
An installation version with videos of equal length (9 min 26 sec) to be shown simultaneously on thirteen monitors.
And a screening version (17 min 42 sec) with a piece from the beginning of each performance.

[1] Arbetsanteckningar på blogg via RC:
Working notes on a blog via the RC:
https://www.researchcatalogue.net/view/316550/425654

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 192 2019-11-20 13:31

Handlingspartitur

I forskningsplanen för projektet ”Att uppträda med växter” lovar jag skriva handlingspartitur eller ”scores”. På basis av experimenten ”skapas mer eller mindre poetiska texter, recept eller anvisningar, ’handlingspartitur’ eller ’event scores’, att antingen förverkliga eller fundera över, som en uppdatering av en fluxus teknik för samtiden.” Det var kanske att lova för mycket, men för varje träd i trädkalendern försökte jag skriva recept eller råd, uppmaningar, eller till och med ett slags verser. Här är texterna kombinerade med en still bild från varje video.

Event scores

In the research plan for the project ”Performing with Plants” I promise to write event scores. On the basis of the experiments, ”some more or less poetic texts, recipes or instructions, action scores or event scores will be created, to be either realized or contemplated, as an updated version of a Fluxus technique for today.” That was perhaps to promise too much, but for each tree in the tree calendar I tried to write a recipe or advise, invitation or even a kind of verse. Here they are combined with a still image from each video.

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 193 2019-11-20 13:31

Björken

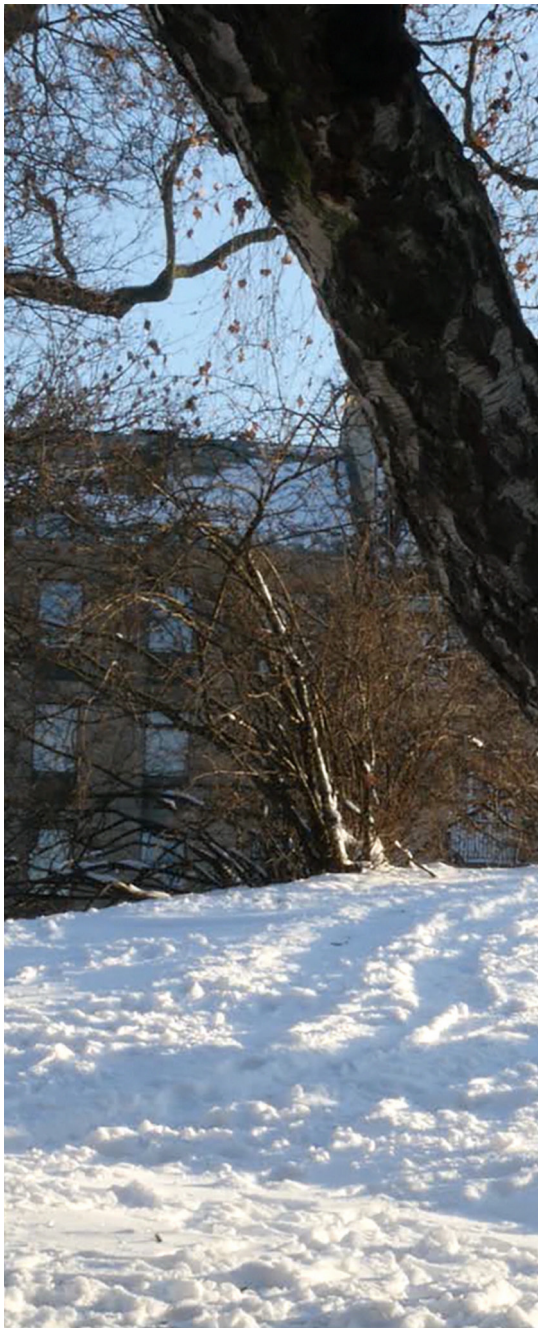
Börja från början.
Börja där du slutade.
Börja med det som inte kom med innan.
Börja i mitten.
Börja med en björk.

Ta ett träd
  (men inte vilket som helst)
och ta dig upp i det
  (på något sätt).
Ta i trädet, njut och
                ta i trä.

The Birch

Begin in the beginning.
Begin where you ended.
Begin with what did not fit in before.
Begin in the middle.
Begin with a birch.

Take a tree
  (but not any tree)
get up in the tree
  (in some way)
Touch the tree, enjoy and
                touch wood.



Birch in January – Humlegården
20.1.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 194 2019-11-20 13:31



Rönnen

Hitta en gammal rönn i en park
– svårare än man kunde tro,
då de växer i varje snårskog –
sök spår av bärklasar som bevis.

I brist på rönn (Sorbus aucuparia),
nöj dig med en oxel (Sorbus intermedia),
kliv upp och sitt ner.

The Rowan

Find an old rowan in a park
– harder than you'd think,
while they grow in every thicket –
look for signs of berries as evidence.

For lack of rowan (Sorbus aucuparia), make do
with a Swedish whitebeam (Sorbus intermedia),
climb up and sit down.



Rowan in February – Kräftriket
4.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 196 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 197 2019-11-20 13:31

Asken

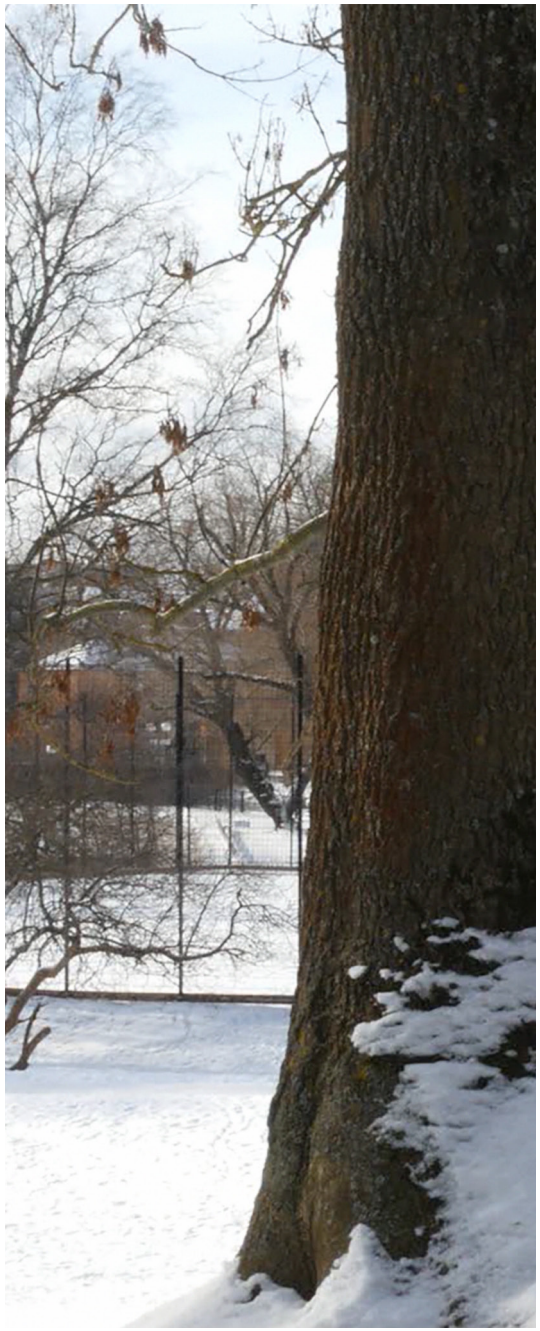
Hälsa på en gammal ask.
Sitt kvar en stund.
Lyssna på omgivningen.
Betrakta grannskapet.

Njut av möjligheten att gå därifrån.

The Ash

Visit an old ash.
Stay for a while.
Listen to the surroundings.
Look at the neighborhood.

Enjoy your possibility to leave the place.



Ash in February – Långholmen
24.2.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 198 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 199 2019-11-20 13:31

Att hitta en al är ingen konst

Att hitta en al som har plats för dig
kan vara svårt.
Den kan se helt lovande ut i sig,
men trotsa hårt.

Bjud till, lämna din bekvämlighetszon.
Vrid dig med grenarna.
Men finner ni inte en gemensam ton,
dra vidare, pröva med grannarna.

To find an alder is no big deal

To find an alder with a suitable space
could be more tricky.
It might look inviting as a place,
But still resist firmly.

Make an effort, leave your comfort zone.
Bend with the branches.
But, if you don't find a common tone,
move on and try with the neighbors.



Alder in March – Haga Park
24.3.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 200 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 201 2019-11-20 13:31

Ett pilträd som är många

En ålderstigen jätte med gamla delar och unga,
men inga videkissor.
Är det en han eller en hon?
I motsats till andra träd är pilar antingen eller.

När man blir gammal är det klokt att
ligga lågt och vila,
så att man orkar med nya skott
och grenar också.

Tack att jag fick sitta med dig, på dig, en stund.

A willow that is many

An aging giant with old parts and young ones,
but no catkins.
Is it a he or a she?
Unlike other trees, willows are either or.

When getting old it is wise to lay low and rest,
in order to manage new shoots and branches, too.

Thank you for letting me sit with you, on you, for
a moment.



Willow in April – Ladugårdsgärdet
21.4.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 202 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 203 2019-11-20 13:31

Hagtornen

Arten avgör inte allt,
det är värt att pröva:

En särskild individ av taggig, snårig hagtorn
kan bjuda på en tjock och slät gren
att vila på.

The Hawthorn

The species does not determine everything,
it is worth a try:

A specific individual of spiky, brushy hawthorn
can provide a smooth and solid branch
to rest on.



STOCKHOLMS TRÄDKALENDER
STOCKHOLM TREE CALENDAR

Hawthorn in May – Brunnsviken
17.5.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 204 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 205 2019-11-20 13:31

Den bästa eken

Den bästa eken att sitta i
är inte den äldsta,
inte den största och inte heller den minsta,
inte den högsta, tjockaste och ståtligaste.

Den bästa eken att sitta i
är den som har grenarna lagom lågt
och tillräckligt tjocka att tåla
en människas tyngd.

The Best Oak

The best oak to sit in
is not the oldest one,
not the biggest, and not the smallest one,
not the tallest, thickest nor the most grand.

The best oak to sit in
is the one with branches sufficiently low
and thick enough to bear
the weight of a human.



Oak in June – Hagaparken
24.6.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 206 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 207 2019-11-20 13:31

Järneken

Hur umgås man med en utrotad buske?
Med lite tur kan man hitta den på ett reservat
– en botanisk trädgård.
Men sen då:
Går det att stödja sig på taggiga blad?
Kan man hålla en kvist i handen?
Att sitta med snåret i ryggen känns
i alla fall tryggt.

The Holly

How do you mingle with an eradicated shrub?
With some luck you can find it in a reservation
– a botanic garden.
But then:
Can you brace yourself on prickly leaves?
Can you hold hands with a twig?
To sit with the shrub in your back
feels anyhow safe.



Holly in July – Bergius Garden
26.7.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 208 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 209 2019-11-20 13:31

Hasseln

Hasselnötter är lätta att känna igen
– men de finns inte varje år.
Det tar tid för trädet att producera
sådana energiknippen.

Se efter blivande hängen istället.
De formas redan på hösten
för att blomma på bar kvist.

De smala trädstammarna är ofta starka,
men sällan böjda så att man kan sitta på dem.
Ifall du hittar en, njut!

The Hazel

Hazel nuts are easy to recognize
– but they do not appear every year.
The tree needs time to produce
such bundles of energy.

Look for emerging catkins instead.
They form already in autumn
to bloom early on bare branches.

The thin tree trunks are often strong,
although rarely bent so one can sit on them.
If you find one, enjoy!



Hazel in August – Djurgården
27.8.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 210 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 211 2019-11-20 13:31

Vinrankan

Vinrankan är inget träd,
vad än de gamla kelterna må säga.
Hittar du en på nordliga breddgrader,
är det troligen i en trädgård.

Om trädgården är öppen för allmänheten,
då får du lov att dela plantan med andra,
och göra bekantskap med den möjligast diskret.

The Vine

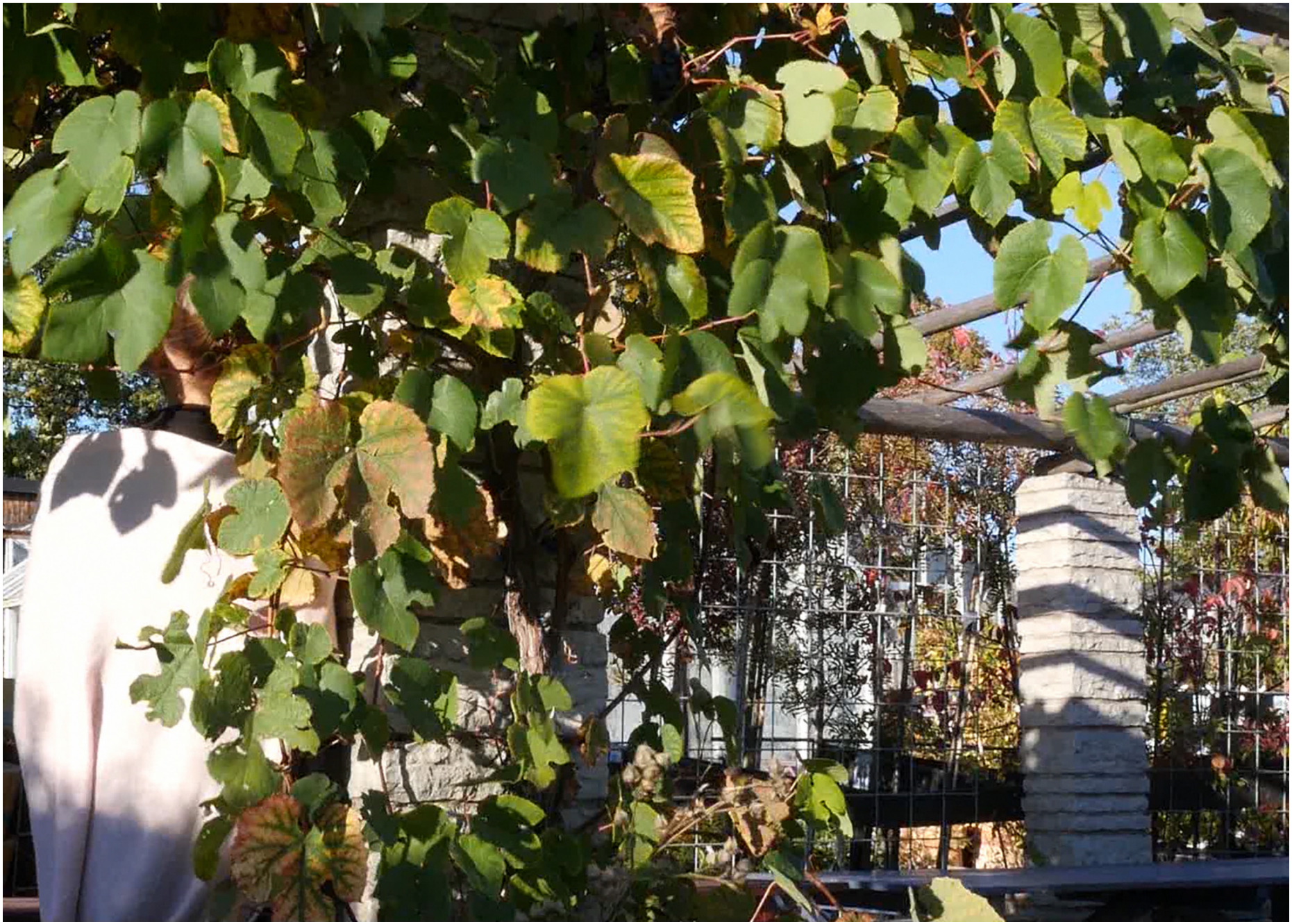
The Vine is not a tree,
whatever the old Celts might say.
If you find one on northern latitudes
it is probably in a garden.

If the garden is open to the public,
you have to share the plant with others,
and make acquaintance with it as unobtrusively
as possible.



Vine in September – Rosendal Garden
18.9.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 212 2019-11-20 13:31

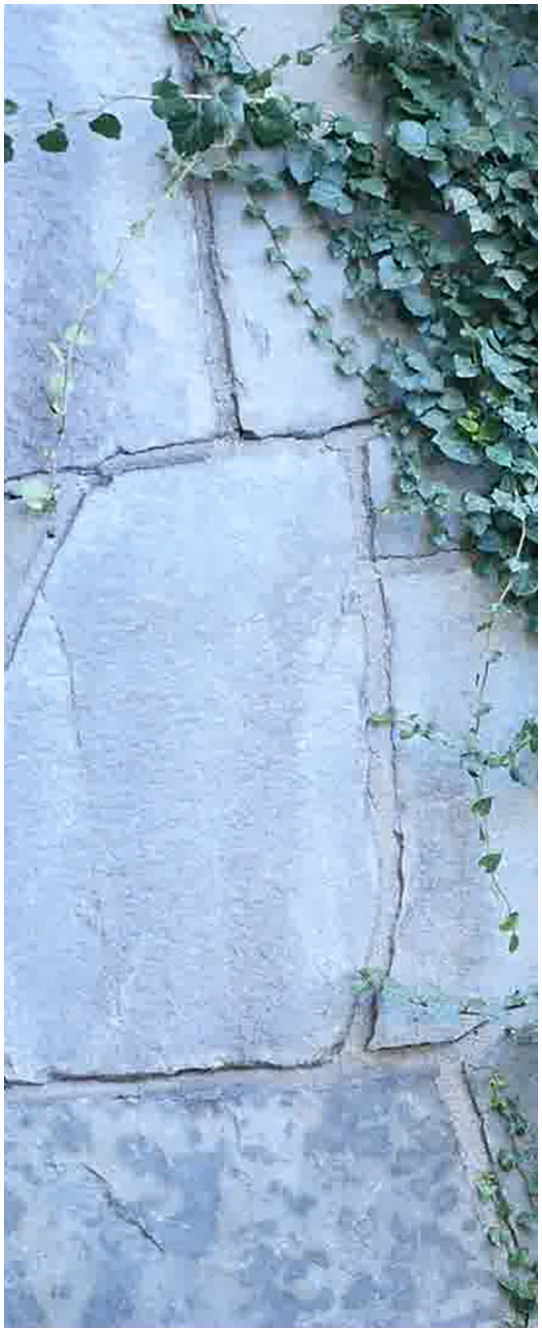


Murgrönan som farmakon

Stick in huvudet i murgrönan och begrunda
paradoxen med läkemedel och gift.
Murgrönan renar luften inomhus,
särskilt från benzen, men är giftig,
farlig för hundar och kan irritera huden.
Den blommar på hösten och bär frukt på våren,
pryder kala murar, men bryter också ner dem,
höljer naken mark i grönska, men kväver träd
och kan kuva en ek.

The Ivy as pharmakon

Put your head into the ivy and consider
the paradox of medicine and poison.
The ivy cleans the air indoors,
especially from benzene, but is poisonous,
dangerous for dogs and can irritate the skin.
Blossoming in Autumn, it bears fruits in Spring,
decorates bare walls but also makes them
deteriorate, covers naked soil in greenery,
but strangles trees and can overcome an oak.



Ivy in October – Kungsholms Strand
19.10.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 214 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 215 2019-11-20 13:31

Vassen

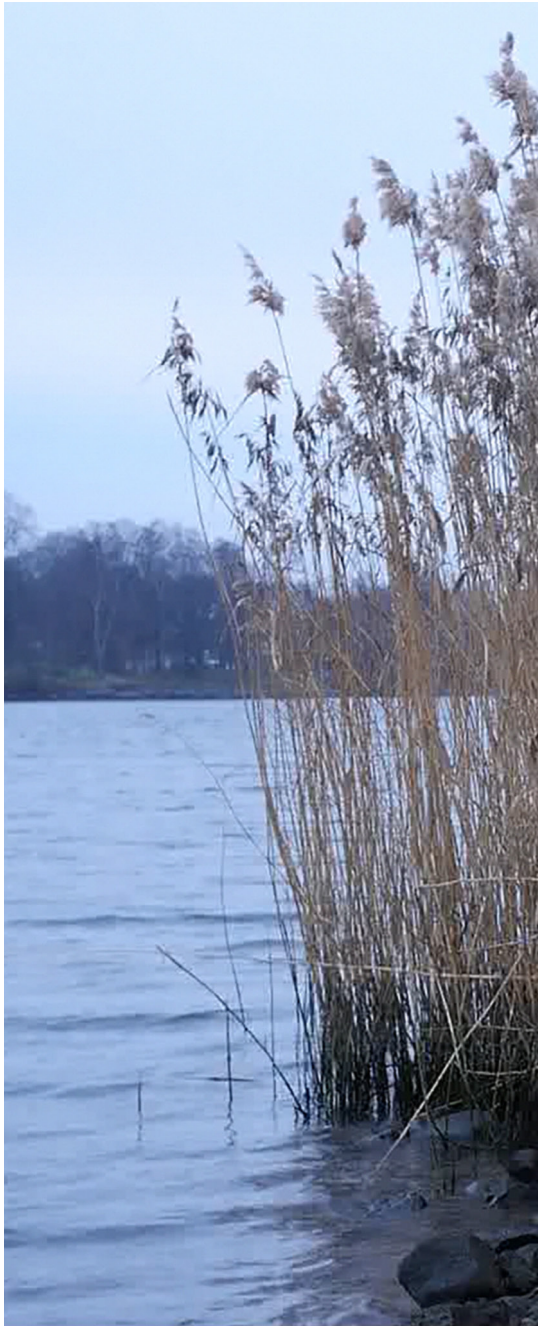
Gå in bland vassen
med eller utan vadarstövlar
beroende på stranden,
stå mer eller mindre dold från stigen,
lyssna på de förbipasserande kommentera
kameran och din väska.

Svaja lite.

The Reed

Walk in among the reeds
with or without wading boots
depending on the shore,
stand more or less hidden from the path,
listen to passers-by comment
the camera and your bag.

Sway a little.



Reed in November – Djurgårdsbrunnsviken
23.11.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 216 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 217 2019-11-20 13:31

Flädern

Ät inte fläderns svarta bär
utan att först koka dem.
Blommorna blir bättre saft.
Men luta gärna mot det lilla trädet
och njut av dess färska bark.

Betrakta folk som går förbi.
Ifall de stirrar på dig
titta tillbaka,
då vänder de sig bort.

The Elder

Do not eat the black elderberries
without boiling them first.
The flowers make better juice.
Do lean, however, against the small tree
and enjoy its fresh bark.

Watch people passing by.
If they stare at you
return their gaze,
and they will turn away.



Elder in December – Kungsholms Strands Pulkabacke
4.12.2018

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 218 2019-11-20 13:31



ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 219 2019-11-20 13:31

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 220 2019-11-20 13:31

SAMMAN-FATTNING
SUMMARY

Och sen då?

Projektet tog ju inte slut i och med att hundens år gick över i grisens år. Istället för granstubbarna och tallarna i Lill-Jansskogen, besökte jag under år 2019 en rysk lönn i Nobelparken. Och jag mötte också andra verkligt intressanta träd, som den uråldriga Old Tjikko på Fulufjället. Om du vill veta mera, finns hela projektarkivet öppet på nätet.[1] Förutom processdokumentationer och anteckningar finns där också en lista på resultat, på videoverk och artiklar, som uppdateras an efter som något publiceras.[2]

När jag inledde projektet hade jag ingen aning om det framväxande fältet av kritiska växt studier. Jag var inspirerad av filosof Michael Marders arbete, men visste knappt om något annat. Mina första försök att beskriva fältet, med några referenser, ingår i artiklarna på engelska

And then?

The project did not end when the year of the dog turned into the year of the pig. Instead of the spruce stumps and pine trees in Lill-Jan's wood, in 2019 I visited a Tatarian maple in Nobelparken. And I met some other really interesting trees, too, like the ancient Old Tjikko on Fulufjället. If you want to know more, the whole project archive is openly available online.[1] There you can find, besides process documentation and notes, also a list of results, of video works and articles that are added as soon as they are published.[2]

When I began my project, I had no idea of the emerging field of critical plant studies; I was inspired by the work of philosopher Michael Marder, but did not know much else. My first attempts at describing the field, with some references, can be found in the articles listed below. The list also

[1] Att uppträda med växter Performing with Plants
https://www.researchcatalogue.net/view/316550/316551

[2] Publiserade projektresultat Published project outcomes
https://www.researchcatalogue.net/view/316550/709778

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 221 2019-11-20 13:31

som är uppräknade här nedanför. Listan innehåller också några av mina äldre texter som handlar om att uppträda med växter, de flesta av dem tillgängliga på nätet.

När du nu lägger ifrån dig den här bilderboken, hoppas jag ändå att du tänker på den, inte bara som ett ackompanjemang till dylika diskussioner, eller som ett visuellt dokument om hur det var – i Humlegården eller Djurgården år 2017 eller i Lill-Jansskogen år 2018 – utan som en vink om hur det kunde vara framöver. Kanske kunde dessa bilder tjänstgöra som inspiration eller en provokation för dig att själv gå ut och stifta vänskap med ett träd …

includes some older texts of mine, related to performing with plants, most of them available online.

When you close this picture book, however, I hope you think of it, not only as an accompaniment to such discussions, and not only as a visual document of how things were – in Humlegården or Djurgården in 2017 or in Lill-Jans' wood in 2018 – but also as a hint of how things could be in the future. Perhaps these images could serve as an inspiration or a provocation for you to go out and make friends with a tree …

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 222 2019-11-20 13:31

Arlander, Annette. ”Performing with Plants – Appearing with Elms and Alder”. In Mika Elo, Lea Kantonen and Petri Kaverma (eds.) *Etappeja – Kuvataideakatemian tohtoriohjelma 20 vuotta / Waypoints – The Doctoral Programme at Academy of Fine Arts 20 Years*. 2019, pp. 33–56.

--- ”Resting with Pines in Nida – attempts at performing with plants”, *Performance Philosophy* Vol 4, no 2 (2019):452–475 http://www.performancephilosophy.org/journal/article/view/232

--- ”It rains – it thinks – it dances”. In Johannes Birringer, Josephine Fenger (Hg./eds.) *Tanz der Dinge/Things that dance. Jahrbuch Tanzforschung* 2019. Bielefeld: transcript Verlag, pp. 187–191.

--- ”Breathing and Growth – performing with plants”, *Journal of Dance and Somatic Practices*. Volume 10. Number 2.2018, pp. 175–187.

--- ”Artistic Research as Situated Practice – Performing with Lichen”. In José Quaresma (ed.) *Investigação em Artes – A necessidade das ideias artísticas / Research in the Arts – The need for artistic ideas*, Associação dos Arqueólogos Portugueses Lisboa 2018, pp. 15–30.

--- ”Performing with Plants”. In Leena Rouhiainen (ed.) *Perilous Experience CARPA 5 Colloquium Proceedings*. Nivel 09 2018 http://nivel.teak.fi/carpa5/annette-arlander-performing-with-plants/

--- ”Becoming Juniper – Performing Landscape as Artistic Research”. In Nivel No 5 2015, The Publication Series of the Theatre Academy Helsinki Nivel http://nivel.teak.fi/becoming-juniper/becoming-juniper-performing-landscape-as-artistic-research-annette-arlander/

--- ”’Becoming Juniper’. Landschaft performen als künstlerische Forschung” [Becoming Juniper as Artistic Research]. In Erika Fischer-Lichte & Daniela Hahn (eds.) *Ökologie und die Künste*. Paderborn: Wilhelm Fink Verlag 2015, pp. 141–157.

--- ”Working with a Witches’ Broom / Att Arbeta med en Markvast”. In *Ruukku Studies in Artistic Research* 3/2015. https://www.researchcatalogue.net/view/61895/66692

--- ”Performing with Trees: Landscape and Artistic Research” in John Freeman *Blood, Sweat & Theory – Research through practice in performance*. Libri Publishing 2010, pp. 158–176.

ORIG_Att uppträda med träd_S4.2.indd 223 2019-11-20 13:31